

## **Jegyzőkönyv**

Készült a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testületének 2015. február 09-én megtartott testületi üléséről.

Helye: Székesfehérvár, Csanádi Imre tér 6. szám alatti hivatalos helyiség.

### **Jelen vannak:**

Kazarjan Knar Aszaturovna  
Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Gevorkjan Szuzanna Levonovna  
Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettese

Gevorkjan Levon Szandrojevics  
Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselője

### **Jelenlévő meghívott:**

Török Ferencné Hollósi Sára  
Polgármesteri Hivatal munkatársa

**Kazarjan Knar Aszaturovna** elnök köszönti a megjelenteket, a testületi ülést 15 órakor megnyitja. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Indítványozza, hogy a kiküldött meghívón szereplő napirendi pontot fogadja el a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot az ülés napirendi pontjáról:

### **4/2015.(II.09.) határozat:**

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2015.02.09-i testületi ülésének napirendi pontjai:

### **Napirendi pontok:**

- 1.) Javaslat a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének megalkotására;
- 2.) Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás III. számú módosításáról szóló javaslat elfogadása.

**Kazarjan Knar Aszaturovna** elnök a 2015. február 09-i testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére javasolja **Gevorkjan Szuzanna Levonovna** elnökhelyettes megválasztását és kéri, hogy a javaslat elfogadásáról szavazzon a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

### **5/2015. (II.09.) határozat:**

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. február 09-i képviselő testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére **Gevorkjan Szuzanna Levonovna**t megválasztotta.

### **1. napirend**

**Kazarjan Knar Aszaturovna** elnök javaslatot tesz a 2015. évi költségvetés megalkotására az 1. számú mellékletben foglaltak alapján. Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás értelmében a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének tervezetét a Jegyző készíti el - az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény 24.§ (2)-(4) bekezdése szerinti tartalommal - a nemzetiségi önkormányzat által meghatározott jogcímenkénti bevételi összegek és feladatonként tervezett kiadási összegek alapján, figyelemmel arra, hogy Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzata által megállapított támogatás összeg 1 millió forint, a működési költségek központi támogatási összege 271 ezer forint.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

**6/2015.(II.09.) határozat:**

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a 2015. év költségvetéséről szóló javaslatot.

**2. napirend**

**Kazarjan Knar Aszaturovna** elnök javaslatot tesz Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 80.§ szerinti tartalommal - 2012. május 30-án kötött megállapodás III. számú módosításának elfogadására. A módosítást jogszabályi változások tették szükségessé. /2. számú melléklet./

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

**7/2015. (II.09.) határozat:**

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás III. számú módosításáról szóló javaslatot, egyúttal felhatalmazza az elnököt a megállapodás- módosítás aláírására.

**Kazarjan Knar Aszaturovna** elnök egyéb ügy nem lévén megköszöni a testületnek, valamint a meghívottnak a részvételt, és bezárja az ülést 15.45 órakor.



*Kazarjan Knar Aszaturovna*  
.....  
elnök

*Gyovorkán Gyuranna*  
jegyzőkönyv hitelesítő

Mellékletek:

Jelenléti ív, meghívó

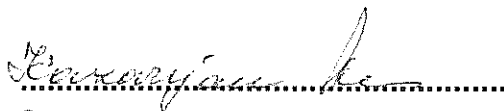
1. számú melléklet: 2015. évi költségvetés

2. számú melléklet: Megállapodás-módosítás

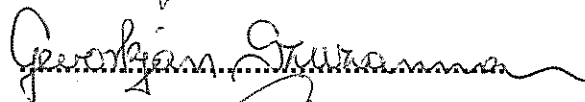
## J E L E N L É T I Í V

Készült a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2015.02.09-én tartott testületi üléséről.

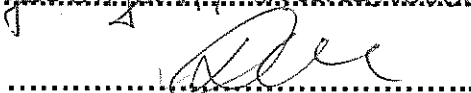
1./ Kazarjan Knar Aszaturovna



2./ Gevorkjan Szuzanna Levonovna



3./ Gevorkjan Levon Szandrojevics



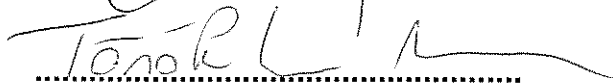
Meghívottak Székesfehérvár MJV.

Polgármesteri Hivatal részéről

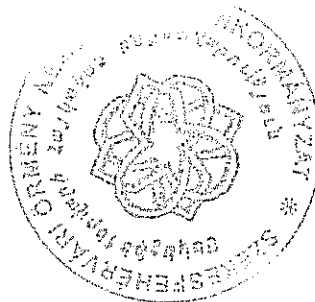
1./ Pápai Erzsébet



2./ Török Ferencné Hollósi Sára



Székesfehérvár, 2015. február 9..



**Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat**  
Székesfehérvár, Csanádi Imre tér 6.

Kapják: Kazarjan Knar Aszaturovna-  
elnök  
Gevorkjan Szuzanna Levonovna  
elnök-helyettes  
Gevorkjan Levon Szandrojevics  
képviselő  
Dr.Bóka Viktor- jegyző

## MEGHÍVÓ

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete Székesfehérvár, Csanádi Imre tér 6. szám alatti hivatalos helyiségében 2015. február 09-én, 15 órakor testületi ülést tart, melyre ezúton tisztelettel meghívom.

Az ülés napirendi pontjai:

### Napirendi pontok:

- 1.) Javaslat a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének megalkotására;
- 2.) Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás III. számú módosításáról szóló javaslat elfogadása.

Székesfehérvár, 2015. február 02.



*Kazarjan Knar*  
Kazarjan Knar Aszaturovna  
elnök

Sorszám: 6/2015. (11.09.)

**Nyílt ülés!**

A határozati javaslatot tárgyaló testület megnevezése:  
Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete

### JAVASLAT

a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat  
2015. évi költségvetéséről szóló  
határozat megalkotására

Székesfehérvár, 2015. február



Előterjesztő: Kazarjan Knar Aszturovna

elnök

**Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Székesfehérvár, Csanádi tér 6.**

**Határozati javaslat**

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a 2015. évi költségvetéséről szóló előterjesztést megvitatta és az alábbi határozatot hozta:

**I. A határozat hatálya:**

A határozat hatálya kiterjed a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésére.

**II. A 2015. évi költségvetés bevételei és kiadásai**

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetésének

**1. Költségvetési bevételek** **1.271 eFt-ban**  
azaz, Egymillió-kettőszázhetvenegyezer forintban állapítja meg az alábbi bontásban:

Működési költségvetés összesen 1.271 eFt

Ebből:- Működési célú támogatások államháztartáson belülről 1.271 eFt  
- Működési célú bevételek 0 eFt  
- Működési célú átvett pénzeszközök 0 eFt

Felhalmozási költségvetés 0 eFt

**2. Költségvetési kiadások** **1.271 eFt-ban**  
azaz, Egymillió-kettőszázhetvenegyezer forintban állapítja meg az alábbi bontásban:

Működési költségvetés összesen 1.271 eFt

Ebből:  
- Személyi juttatások 300 eFt  
- Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 150 eFt  
- Dologi kiadások 821 eFt  
- Egyéb működési célú kiadások 0 eFt

Felhalmozási költségvetés 0 eFt

**3. Hiányát** **0 Ft-ban**  
azaz, Nulla forintban állapítja meg.



**III. A költségvetés szerkezete**

1. Az önkormányzat bevételeit és kiadásait kötelező feladatok, önként vállalt feladatok, valamint állami feladatok szerinti bontásban és egységes rovatrend szerinti bontásban az 1. és 2. számú melléklet tartalmazza.
2. Az 1. pontban meghatározott bevételek, kiadások 2015. évi összevont pénzforgalmi mérlegét az 1. és 2. számú melléklet tartalmazza.
3. A költségvetési egyenleg összegét működési és felhalmozási cél szerinti bontásban a 3. számú melléklet tartalmazza.
4. Az önkormányzat 2015. évi előirányzat-felhasználási ütemtervét a 4. sz. melléklet tartalmazza.

Felelős: elnök

Határidő: értelemszerűen

Megnevezés	a.	b.	c.	d.	e.	f.=c.+d.+e.
1, Működési célú támogatások államháztartáson belülről	B1		0	1 271	0	1 271
2, Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	B2		0	0	0	0
3, Közhatalmi bevételek	B3		0	0	0	0
4, Működési bevételek	B4		0	0	0	0
5, Felhalmozási bevételek	B5		0	0	0	0
6, Működési célú átvett pénzeszközök	B6		0	0	0	0
7, Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	B7		0	0	0	0
8, Működési költségvetés összesen (1+3+4+6)			0	1 271	0	1 271
9, Felhalmozási költségvetés összesen (2+5+7)			0	0	0	0
10, Költségvetési bevételek mindösszesen (8+9)	B1-7.		0	1 271	0	1 271

Megnevezés	Rovat száma	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat	Előirányzat mindösszesen
a.	b.	c.	d.	e.	F=c+d+e.
<b>1, Személyi juttatások</b>	K1	0	300	0	300
<b>2, Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>	K2	0	150	0	150
<b>3, Dolgozi kiadások</b>	K3	0	821	0	821
<b>4, Ellátottak pénzbeli juttatásai</b>	K4	0	0	0	0
<b>5, Egyéb működési célú kiadások</b>	K5	0	0	0	0
<b>6, Működési költségvetés összesen (1+2+3+4+5)</b>		0	1 271	0	1 271
<b>7, Beruházások</b>	K6	0	0	0	0
<b>8, Felújítások</b>	K7	0	0	0	0
<b>9, Egyéb felhalmozási célú kiadások</b>	K8	0	0	0	0
<b>10, Felhalmozási költségvetés összesen (7+8+9)</b>		0	0	0	0
<b>11, Általános tartalék</b>		0	0	0	0
<b>12, Céltartalék</b>		0	0	0	0
<b>13, Tartalékok összesen (11+12)</b>	K5	0	0	0	0
<b>14, Költségvetési kiadások összesen (6+10+13)</b>	K1-8.	0	1 271	0	1 271
<b>15, Finanszírozási kiadások</b>	K9	0	0	0	0
			0		0
<b>Létszám előirányzat (fő)</b>		0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Közfoglalkoztatottak létszám előirányzat</b>		0,00	0,00	0,00	0,00

MEGNEVEZÉS	2015. évi eredeti előirányzat
Működési költségvetési kiadások	
Személyi juttatások	3000
Utazmányok	
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	150
Dologi kiadások	821
Ellátottak pénzbeli juttatása	0
Egyéb működési célú kiadások	0
Tartalékok	0
<b>Működési költségvetési kiadások összesen:</b>	<b>1 271</b>

Működési finanszírozási kiadások	
<b>Működési finanszírozási kiadások összesen:</b>	<b>0</b>

MEGNEVEZÉS	2015. évi eredeti előirányzat
Felhalmozási költségvetési kiadások	
Beruházások	0
Felújítások	0
Építési felhalmozási célú kiadások	0
<b>Felhalmozási költségvetési kiadások összesen:</b>	<b>0</b>
Felhalmozási finanszírozási kiadások	
<b>Felhalmozási finanszírozási kiadások összesen:</b>	<b>0</b>

<b>Költségvetési kiadások összesen:</b>	<b>1 271</b>
---	--------------

<b>Finanszírozási kiadások összesen:</b>	<b>0</b>
--	----------

MEGNEVEZÉS	2015. évi eredeti előirányzat
Működési költségvetési bevételek	
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 271
Közvetített bevételek	0
Működési bevételek	0
Működési célú pénzeszköz átvétel	0
<b>Működési költségvetési bevételek összesen:</b>	<b>1 271</b>
Működési finanszírozási bevételek	
<b>Működési finanszírozási bevételek összesen:</b>	<b>0</b>

Működési finanszírozási bevételek	
Előző évi működési célú költségvetési maradvány igénybevétele	
<b>Működési finanszírozási bevételek összesen:</b>	<b>0</b>

<b>Működési egyenleg</b>	<b>0</b>
--------------------------	----------

MEGNEVEZÉS	2015. évi eredeti előirányzat
Felhalmozási költségvetési bevételek	
Felhalmozási célú támogatások belülről	0
Államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel	0
<b>Felhalmozási költségvetési bevételek összesen:</b>	<b>0</b>
Felhalmozási finanszírozási bevételek	
<b>Felhalmozási finanszírozási bevételek összesen:</b>	<b>0</b>

<b>Felhalmozási egyenleg</b>	<b>0</b>
------------------------------	----------

<b>Költségvetési bevételek összesen:</b>	<b>1 271</b>	<b>Költségvetési bevételek-kiadások egyenlege</b>	<b>0</b>
--	--------------	---	----------

<b>Finanszírozási bevételek összesen:</b>	<b>0</b>	<b>Finanszírozási bevételek-kiadások egyenlege</b>	<b>0</b>
---	----------	--	----------

<b>Egyenleg</b>	<b>0</b>
-----------------	----------

## Bevételek eft

Megnevezés	január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október	november	december	összesen
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	83	354	83	83	83	83	83	83	84	84	84	84	1 271
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Közhatárni bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Működési bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Működési célú pénzeszköz átétel	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási célú pénzeszköz átétel	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Maradvány igénybevétele	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Bevétel összesen</b>	<b>83</b>	<b>354</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>1 271</b>

## Kiadások eft

Személyi juttatások és munkaadót terhelő járulékok	35	35	35	35	35	35	40	40	40	40	40	40	450
Dologi kiadások	70	70	70	70	70	61	60	70	70	70	70	70	821
Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Beruházások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tartalék	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Kiadás összesen</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>96</b>	<b>100</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>1 271</b>

Nyitó pénzeszközlet (pénzforg.nélk. bev., nélkül)	259	237	486	464	442	420	407	390	363	337	311	285	285
Bevétel-Kiadás különbüzet havi bontásban	-22	249	-22	-22	-22	-13	-17	-27	-26	-26	-26	-26	-26
Záró Pénzeszközlet (Nyitó pénzeszközlet+ Bevétel-Kiadás különbüzet)	237	486	464	442	420	407	390	363	337	311	285	259	

### Megállapodás 3. számú módosítása

amely létrejött egyrészről **Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzata** ( 8000 Székesfehérvár, Városház tér 1. törzskönyvi azonosító: 726995; adószám: 15726999-2-07; képviseli: Dr. Cser-Palkovics András polgármester) a továbbiakban Önkormányzat,

másrészről a **Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat** ( 8000 Székesfehérvár, Csanádi Imre tér 6.), törzskönyvi azonosító: 763578, adószám: 15763576-1-07, képviseli: Kazarjan Knar Aszaturovna elnök ) a továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat, a továbbiakban Önkormányzat és Nemzetiségi Önkormányzat együttesen: Felek között az alulírott napon és tartalommal:

1.) Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdésében foglaltak alapján a nemzetiségi önkormányzatokkal a 298/2012. (V.30.) számú határozatban foglalt tartalommal megkötött, a 14/2013. (I. 18.) számú és a 25/2014. (I. 31.) számú határozatokban foglalt tartalommal módosított megállapodásokat az alábbiak szerint kívánja módosítani:

a) A megállapodás I.1. pontjában „az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet” szövegrész helyébe „az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.)”, a „nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 28/2012. (III. 6.) Korm. rendelet” szövegrész helyébe a „nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet” szövegrész lép.

b) A megállapodás V.4. pontjában, VI.4.1. pontjában és IX.1. pontjában „az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet” szövegrész helyébe az „Áhsz.” szövegrész lép.

c) A megállapodás VI.1.3. pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény szerinti közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.”

d) A megállapodás VI.2.1. pontjába az alábbi rendelkezés lép:

„A Nemzetiségi Önkormányzat kiadási előirányzatai terhére a Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettséget vállalni (a továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az Elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. Ha a Nemzetiségi Önkormányzatnál nincs kötelezettségvállalásra jogosult személy, vagy a kötelezettségvállalásra jogosult személy feladata ellátásában akadályoztatva van, a képviselő-testület egyedi határozatában a Polgármesteri Hivatal alkalmazásában álló személyt jelölhet ki a kötelezettségvállalás gyakorlására. A képviselő-testület általi kijelölés megszűnik, ha a kötelezettségvállalásra más személy válik jogosulttá vagy az arra jogosult személy akadályoztatása megszűnik.”

e) A megállapodás XII.1. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„Önkormányzat a nemzetiségi önkormányzatok részére – erre irányuló igényük esetén – az Njt. előírásait meghaladó mértékben, határozott időtartamra, kizárólagos használatra térítésmentesen nem lakás céljára szolgáló helyiséget biztosít. Önkormányzat a 22/2015.(I.16.) számú határozatával a Székesfehérvár Csanádi tér 6. szám alatti 36 m<sup>2</sup> alapterületű, nem lakás céljára szolgáló helyiségcsoportot biztosítja Nemzetiségi Önkormányzat részére.”

2. Jelen megállapodás-módosítást Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése a 50/2015. (I. 30.) számú határozatával, a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat a 7/2015. (II.09.) számú határozatával hagyta jóvá.

A jelen okiratot - mely 5 egymással mindenben egyező, eredeti példányban készült, 2 pontból és 2 oldalból áll – a Felek annak elolvasása, közös értelmezése, tartalmának megértése, és magukra kötelezőnek elismerése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helyben hagyóan aláírták.

Székesfehérvár, 2015. február

Székesfehérvár Megyei Jogú Város  
Önkormányzat képviselőjében  
Dr. Cser-Palkovics András  
polgármester

Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi  
Önkormányzat képviselőjében  
Kazarjan Knar Aszaturovna  
elnök